

# Lenco

Model: CR-630



**INSTRUKCJA OBSŁUGI**

### **Wskazówki i ostrzeżenia:**

1. Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wody.
2. Czyść tylko lekko wilgotną szmatką.
3. Nie zasłaniaj ani nie blokuj żadnych otworów. Po umieszczeniu urządzenia na półce pozostaw wolną przestrzeń 5 cm (2 ") wokół całego urządzenia.
4. Zainstaluj zgodnie z dostarczoną instrukcją obsługi.
5. \* Nie nadepnij na zasilacz ani go nie przygniataj. Bądź bardzo ostrożny, szczególnie w pobliżu wtyczek i wyjścia kabla z obudowy. Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na zasilaczu, które mogą go uszkodzić. Trzymaj urządzenie z dala od dzieci!
6. \* Odłącz urządzenie od sieci podczas burzy z piorunami lub gdy nie jest używane przez dłuższy czas.
7. Trzymaj urządzenie z dala od źródeł ciepła, takich jak kaloryfery, grzejniki, piece, świece i inne źródła ciepła lub źródeł otwartego ognia.
8. Unikaj używania urządzenia w pobliżu silnych pól magnetycznych.
9. Wyładowanie elektrostatyczne może zakłócić normalne użytkowanie tego urządzenia. W takim wypadku zresetuj urządzenie postępując zgodnie z instrukcją obsługi. Podczas przesyłania plików należy zachować ostrożność.
10. Ostrzeżenie! Nigdy nie wkładaj przedmiotów do otworów wentylacyjnych. Przez produkt przepływa wysokie napięcie i wkładanie przedmiotu może spowodować porażenie prądem i / lub zwarcie części wewnętrznych. Z tego samego powodu, nie rozlewaj wody ani płynu na produkt.
11. Nie używać w mokrych lub wilgotnych pomieszczeniach, takich jak łazienki, parne kuchnie lub w pobliżu basenów.
12. Nie używaj tego urządzenia, gdy może wystąpić kondensacja.
13. Chociaż to urządzenie jest wytwarzane z najwyższą starannością i sprawdzane kilka razy przed opuszczeniem fabryki, może zdarzyć się, że urządzenie nie będzie prawidłowo działać. W takim wypadku należy odłączyć je od zasilania.
14. To urządzenie może pracować tylko na źródle zasilania, jakie określono w specyfikacji na etykiecie. Jeśli nie jesteś pewien rodzaju zasilacza używanego w domu, skonsultuj się z lokalną firmą energetyczną.
15. \* Gniazdko elektryczne musi być zainstalowane w pobliżu urządzenia i musi być łatwo dostępne.
16. \* Nie przeciążaj gniazdek elektrycznych i przedłużaczy. Przeciążenie może spowodować pożar lub porażenie prądem.
17. \* Urządzenia o konstrukcji klasy 1 powinno być podłączone do gniazda sieciowego z uziemionym przewodem.
18. \* Urządzenia z konstrukcją klasy 2 nie wymagają podłączenia uziemionego.
19. Trzymać z dala od gryzoni. Gryzienie czerpią radość z kabli zasilających.
20. \* Trzymaj za wtyczkę podczas wyciągania głównego gniazda zasilania. Nie ciągnij za przewód zasilający. To może spowodować zwarcie.
21. Unikaj umieszczania urządzenia na jakichkolwiek powierzchniach, które mogą ulegać wibracjom lub wstrząsom.
22. Do czyszczenia urządzenia, użyj suchej szmatki. Nie używaj rozpuszczalników ani płynów na bazie benzyny. Do usuwania ciężkich zabrudzeń użyj wilgotnej ściereczki z rozcieńczonym detergentem.
23. Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenie lub utratę danych w wyniku nieprawidłowego działania, niewłaściwego użytkowania, modyfikacji wymiany urządzenia lub sprzętu.

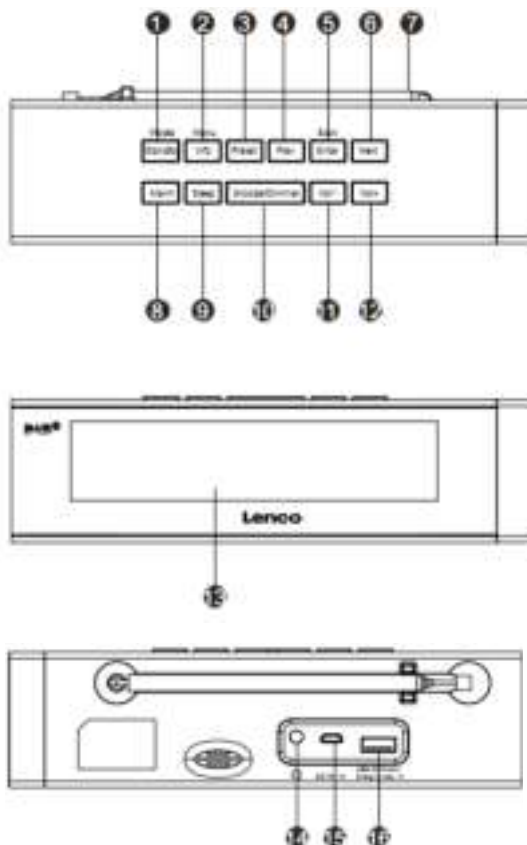
24. Nie wyłączaj zasilania ani nie odłączaj nośnika od urządzenia w trakcie przesyłania plików. Dane mogą zostać utracone.
25. Urządzenie posiada funkcję odtwarzania przez USB, pamięć USB powinna być podłączona bezpośrednio do urządzenia. Nie używaj kabla przedłużającego USB.
26. Urządzenie nie powinno być wystawiane na działanie płynu, cieczy, opadów. Upewnij się, że w bezpośrednim otoczeniu urządzenia nie znajdują się przedmioty napełnione płynami, takie jak wazony, itp.
27. \* W celu całkowitego odłączenia zasilania, należy odłączyć wtyczkę zasilania od gniazdka sieci elektrycznej.
28. Urządzenie może pracować na baterii. Bateria powinna być wystawiana na działanie nadmiernego ciepła, takiego jak światło słoneczne, ogień lub tym podobne.
29. Należy zwrócić uwagę na środowiskowe aspekty utylizacji baterii.
30. Urządzenie można używać tylko w umiarkowanym klimacie.
31. Etykieta została oznaczona na dolnym lub tylnym panelu urządzenia.
32. To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) z niepełnosprawnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, lub bez doświadczenia i wiedzy w zakresie obsługi tego typu urządzeń, chyba że pozostają pod nadzorem osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo lub otrzymali odpowiednie instrukcje na temat prawidłowego użytkowania urządzenia.
33. Ten produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku nie profesjonalnego i nie jest przeznaczony do użytku komercyjnego lub przemysłowego.
34. Upewnij się, że urządzenie jest ustawione w stabilnej pozycji. Uszkodzenia spowodowane używaniem tego produktu w niestabilnej pozycji lub przez nieprzestrzeganie jakiegokolwiek innego ostrzeżenia zawartego w tym podręczniku użytkownika nie będą objęte gwarancją.
35. Nigdy nie zdejmuj obudowy tego urządzenia.
36. Nigdy nie umieszczaj tego urządzenia na innym sprzęcie elektrycznym.
37. Nie używaj ani nie przechowuj tego produktu w miejscu, w którym jest narażony na bezpośrednie działanie silnych promieni słonecznych, wysokiej temperatury, nadmiernego zapylenia lub wibracji.
38. Nie pozwalaj dzieciom na dostęp do plastikowych toreb.
39. Używaj wyłącznie dodatków / akcesoriów określonych przez producenta.
40. Wszelkie naprawy należy powierzyć wykwalifikowanemu personelowi serwisowemu.
41. \* Nie używaj uszkodzonego przewodu zasilającego lub wtyczki lub luźnego gniazdka elektrycznego. Może to spowodować pożar lub porażenie prądem.
42. Długotrwała ekspozycja na głośne dźwięki z osobistych odtwarzaczy muzyki może prowadzić do tymczasowego lub stałego uszkodzenia słuchu.

## INSTALACJA

- Rozpakuj wszystkie elementy i usuń materiał ochronny.
- \* Nie podłączaj zasilania sieciowego przed sprawdzeniem napięcia w gniazdku elektrycznym i przed wykonaniem innych podłączeń.

\* *Wskazania odnoszą się tylko do produktów korzystających z kabla zasilającego lub zasilacza sieciowego.*

## OPIS ELEMENTÓW



1. Przycisk Standby / Mode
2. Przycisk Info / Menu
3. Przycisk Preset
4. Przycisk PREVIOUS
5. Przycisk Enter / Scan
6. Przycisk NEXT
7. Antena
8. Przycisk alarm
9. Przycisk Sleep
10. Przycisk Snooze / Dimmer
11. Przycisk Vol-
12. Przycisk Vol +
13. Ekran LCD
14. Gniazdo słuchawkowe
15. Gniazdo DC In
16. Port wyjściowy ładowania USB

## Podstawowe operacje

Włącz radio po raz pierwszy. Podłącz do urządzenia dostarczony zasilacz.

Drugi koniec podłącz do gniazdka sieci elektrycznej.

Urządzenie zostanie włączone i na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Welcome to digital Radio" i przejdzie do trybu czuwania.

Naciśnij przycisk Standby / Mode, aby włączyć radio.

## Wybór trybu pracy

Po włączeniu urządzenia, przyciskiem Mode wybierz tryb pracy: DAB + lub FM.

DAB +

Gdy po raz pierwszy wybierzesz radio DAB +, naciśnij i przytrzymaj przycisk SCAN, aby aktywować funkcję wyszukiwania i zapisu wszystkich dostępnych stacji DAB +. Po zakończeniu automatycznego wyszukiwania, urządzenie wybierze pierwszą stację dostrojoną.

Przełączanie stacji przy włączonym radiu:

- Przyciskiem Mode wybierz tryb DAB +. Przyciskami PREV / NEXT, możesz poruszać się po liście stacji. Naciśnij przycisk Enter, aby dostroić się do aktualnie wyświetlanej stacji na wyświetlaczu. Ustaw poziom głośności przyciskami Vol + lub Vol-.

FM

Po włączeniu radia, przyciskiem Mode wybierz tryb FM.

Przyciskami PREV / NEXT, możesz ręcznie dostroić urządzenie do określonych częstotliwości. Każde naciśnięcie przycisku to przełączenie częstotliwości o 0,05 MHz.

Skanowanie pasma FM

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk NEXT, aby automatycznie wyszukać następną dostępną stację radiową. Skanowanie zostanie przerwane po znalezieniu stacji. Można również wyszukiwać stacje w przeciwnym kierunku, naciskając i przytrzymując przycisk Prev.

Zapisywanie stacji jako ustawień wstępnych

- W pamięci urządzenia można zapisać do 10 stacji (tryb DAB +, FM).

Zapis stacji w pamięci:

Ustaw żadaną stację, po czym naciśnij i przytrzymaj przycisk Preset. Na wyświetlaczu pojawi się informacja [Preset <xx: (Empty)>]. Przyciskami Prev lub Next wybierz komórkę pamięci, pod którą chcesz zapisać stację. Naciśnij przycisk Enter, aby zapisać stację.

Na wyświetlaczu pojawi się komunikat "Preset x x stored".

Przywoływanie stacji zapisanych w pamięci:

Wybierz pasmo (DAB + lub FM) przyciskiem Mode.

Przyciskiem Preset przywołaj zapisaną w pamięci stację, a następnie użyj przyciskami Prev lub Next, wybierz stację i naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić.

### **Automatyczna konfiguracja czasu**

Po pierwszym włączeniu urządzenie automatycznie synchronizuje się z czasem lokalnym podczas wyszukiwania stacji DAB +. Jeśli czas nie jest ustawiony, spróbuj zmienić położenie urządzenia, aby uzyskać lepszy sygnał.

### **Ustawienia systemowe**

Przy włączonym urządzeniu naciśnij i przytrzymaj przycisk Info / Menu, aby otworzyć "Set Menu". Przyciskami Prev lub Next wybierz żadaną opcję podrzędną.

#### **Time / Date** (ustawianie czasu / daty)

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Info / Menu, a na ekranie pojawi się <Time / Date> i naciśnij przycisk Enter, aby przejść do trybu ustawiania czasu.

Cyfra godziny zacznie migać. Przyciskami Prev lub Next ustaw godzinę i naciśnij Enter, aby potwierdzić.

Powtórz ostatnie kroki, aby ustawić minuty, rok, miesiąc i datę.

#### **System Version** (wersja systemu)

Numer wersji oprogramowania można sprawdzić, naciskając i przytrzymując przycisk Info / Menu.

Przyciskami Prev lub Next wybierz <System Version> i naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić.

#### **Factory reset** (resetowanie radia)

Niniejsza procedura usunie wszystkie zapisane stacje DAB + i wszystkie zaprogramowane stacje pamięci w trybach FM i DAB +.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Info / Menu. Przyciskami Prev lub Next wybierz <Factory reset> i naciśnij Enter. Na ekranie pojawi się komunikat <Yes> lub <No>. Przyciskami Prev lub Next wybierz opcję <Tak> w celu potwierdzenia. Naciśnij Enter, aby przywrócić fabryczne ustawienia.

### **Sleep setting** (wyłącznik czasowy)

W celu wybrania funkcji wyłącznika czasowego naciśnij przycisk Sleep.

Przyciskami Prev lub Next wybierz czas po którym urządzenie się wyłączy OFF-120-90-60-45-30-15-5 minut.

Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić.

### **Korzystanie z alarmu**

Po włączeniu radia naciśnij przycisk Alarm, a następnie naciśnij przycisk Enter, na wyświetlaczu zacznie migać napis OFF. Przyciskami Prev lub Next, włącz Alarm 1 (ON) i naciśnij Enter, aby potwierdzić.

- Na wyświetlaczu będą migać godziny. Przyciskami Prev lub Next, ustaw godzinę i naciśnij Enter, aby potwierdzić.
- Na wyświetlaczu będą migać minuty. Przyciskami Prev lub Next, ustaw minuty i naciśnij Enter, aby potwierdzić.
- Na wyświetlaczu będzie migać cyfra ustawienia poziomu głośności. Przyciskami Prev lub Next wybierz ustawienie i naciśnij Enter.
- Na wyświetlaczu zacznie migać źródło alarmu: Przyciskami Prev lub Next wybierz ustawienie i naciśnij Enter: Alarm / DAB / FM.  
Naciśnij przycisk Enter, aby potwierdzić.

Po włączeniu radia naciśnij dwukrotnie przycisk alarm, aby ustawić alarm 2:

Procedura ustawiania jest taka sama jak dla "ALARM1".

**UWAGA:** można nacisnąć przycisk Info / Menu, aby powrócić do poprzedniego kroku podczas konfiguracji alarmu.

Ostrzeżenie: w lokalizacji o słabym sygnale DAB po odcięciu zasilania ustawienie czasu może nie zostać przywrócone i alarm może nie zadziałać prawidłowo.

### **Dezaktywacja alarmu**

Po włączeniu radia przyciskiem Alarm wybierz alarm, który chcesz wyłączyć, a następnie przyciskami Prev lub Next wybierz ustawienie Off w celu wyłączenia alarmu i naciśnij przycisk Enter. Alarm zostanie dezaktywowany.

### **Wyłączanie alarmu**

Naciśnij przycisk Standby, aby wyłączyć alarm, gdy włączy się alarm.  
UWAGA: alarm będzie dzwonił przez 1 godzinę, jeśli go nie wyłączysz.

### **Funkcja drzemki**

Po włączeniu alarmu naciśnij przycisk Snooze, aby tymczasowo wyłączyć alarm. Alarm zostanie wyłączony na 9 minut, a następnie włączy się ponownie.

### **Informacje o stacji w trybie DAB**

Każde naciśnięcie przycisku Info / Menu w trybie DAB spowoduje przełączenie między następującymi trybami wyświetlania:

DLS: Dynamiczny segment etykiety wyświetla przewijane informacje tekstowe dostarczane przez nadawcę.

Signal Strength: wyświetla pasek sygnału z aktualną siłą stacji.

Bit Error Rate (BER): podaje szczegóły dotyczące współczynnika błędów sygnału.

Channel Frequency: wyświetla numer kanału transmisji i częstotliwość stacji.

Program type (PTY): pokazuje typ i opis programu dostarczonego przez stację DAB +.

Time & Date: informacje o czasie i dacie dostarczone przez nadawcę.

Bit Rate: szybkość przesyłania danych.



## **Informacje o stacji w trybie FM**

Każde naciśnięcie przycisku Info / Menu w trybie FM powoduje przełączanie między następującymi trybami wyświetlania:

Radio Text: informacje tekstowe dostarczone przez nadawcę.

Program type: opis programu dostarczonego przez stację radiową.

Signal Strength: pasek wskazujący siłę sygnału aktualnie wybranej stacji.

Time & Date: informacje o czasie i dacie dostarczone przez nadawcę.

Frequency: częstotliwość transmisji stacji.

Audio type: wyświetla typ audio aktualnie odbieranej stacji (Stereo lub Mono).

Uwaga: jeśli chcesz przełączyć pomiędzy trybem mono i stereo, naciśnij przycisk Enter.

## **Ponowne wyszukiwanie stacji DAB + / FM**

Można ponownie wykonać wyszukiwanie stacji radiowych, aby zapisać nowe stacje lub dostosować się do nowego regionu. Zapisane w pamięci stacje pozostaną zapisane, gdy wykonasz pełne skanowanie.

W trybie DAB:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk Scan, aby wykonać pełne skanowanie. Postęp procesu będzie przedstawiony na wyświetlaczu. Po zakończeniu strojenia radio będzie odtwarzało pierwszą wyszukana na liście stację lub powróci do ostatnio odtwarzanej stacji.

## **Korzystanie ze słuchawek**

Podłącz słuchawki do gniazda 3,5 mm z tyłu urządzenia i ustaw poziom głośności przyciskami Vol + lub Vol-.

## Najczęściej zadawane pytania

### Brak zasilania

- Sprawdź, czy urządzenie jest podłączone do sprawnego gniazdka sieci elektrycznej.
- Sprawdź, czy zasilacz prądu stałego jest prawidłowo podłączony do gniazda w radiu.

### Brak dźwięku

- Sprawdź, czy poziom głośności nie jest ustawiony na minimum.

### Słaby odbiór

- Dostosuj położenie anteny w celu lepszego odbioru sygnału.

### Urządzenie nie działa prawidłowo

- Jeśli żadne z powyższych czynności nie rozwiązuje problemu spróbuj odłączyć zasilanie radia.

## Dane techniczne

Pasma częstotliwości:

FM 87,5-108 MHz

DAB 174-240 Mhz

Złącze wyjściowe:

3,5 mm gniazdo słuchawkowe

Antena:

Antena teleskopowa

Zasilacz (tylko dla UE):

Shenzhen Adition Audio Science & Technology Co.Ltd

Zasilanie:

AC 100-240V ~ 50 / 60Hz, 0,5A Max

Wydajność:

DC 5V / 2A

Numer trybu:

AD120502000EU

Używaj tylko oryginalnego zasilacza sieciowego

Używaj tylko zasilacza wymienionego w instrukcji użytkownika



**Ważne:**

Ustawa z dnia 29 lipca 2005r. o zużyтым sprzęcie elektrycznym i elektronicznym wdrażająca postanowienia dyrektywy Unii Europejskiej 2002/96/WE z dnia 27 stycznia 2003r. określa zasady postępowania ze zużyтым sprzętem w sposób zapewniający ochronę zdrowia i życia ludzi oraz ochronę środowiska zgodnie z zasadą zrównoważonego rozwoju w celu ograniczenia ilości odpadów powstałych ze sprzętu oraz zapewnienia odpowiedniego poziomu zbierania, odzysku i recyklingu zużytego sprzętu.

Symbol umieszczony na Twoim urządzeniu wskazuje na selektywne zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Nigdy nie wyrzucaj tego urządzenia do pojemników na śmieci.

Istnieje odrębny system kolekcjonowania zużytych urządzeń elektronicznych, zgodnie z legislacją wymagającą właściwego postępowania, odzysku i ponownego wykorzystania.

Prywatne gospodarstwa domowe mogą oddać zużyty sprzęt elektroniczny w desygnowanych punktach lub do sprzedawcy (przy zakupie nowego podobnego urządzenia).

Postępując w ten sposób możesz być pewien, że oddany sprzęt zostanie prawidłowo wykorzystany, odzyskany i ponownie przetworzony zapobiegając potencjalnie negatywnym efektem oddziałującym na środowisko i ludzi.

Więcej informacji na temat produktów Lenco znajdziesz na

[www.lenco.com](http://www.lenco.com)

Importer:

**DSV** Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością Spółka Komandytowa

Plac Kaszubski 8 81-350 Gdynia

Tel.: (+48) 58 661 28 00

Fax: (+48) 58 661 44 70

e-mail: [lenco@dsv.com.pl](mailto:lenco@dsv.com.pl)

Serwis:

**Quadranet**

ul. Dziadoszańska 10 61-248 Poznań

Tel.: (+48) 61 853 44 44

Fax: (+48) 61 853 44 09

e-mail: [infolinia@quadra-net.com](mailto:infolinia@quadra-net.com)